

【本教會消息】

1. 為主內的弟兄姊妹身體病痛的禱告: 心裡有掛慮，靈裏貧乏的人代禱。求主繼續保守看顧所有外出的會友出入平安。
2. 歡迎大家一同來敬拜讚美上帝，請留下來與我們一起用午餐與交誼，感謝兄姊今天(淑珠/惠蘭/幸沁) 準備午餐的菜餚。

主日禮拜事奉人員

本週: 證道: 陳晉祿 牧師 **下週:** 證道: 陳晉祿 牧師

司會: 陳晉祿 牧師 司會: 陳晉祿 牧師

司琴/伴奏: 淑文姊 慧貞牧師娘 司琴/伴奏: 淑文姊 慧貞牧師娘

敬拜讚美: 曾琴/秀寶 敬拜讚美: 曾琴/秀寶

本週午餐: 淑珠/惠蘭/幸沁 下週午餐: 曾琴姊

本會聚會時間

星期日上午 10:00 台語禮拜

Zoom ID: 894 6176 3062

(Passcode: 1)

星期日中午 11:30 聚餐交誼

(Passcode: 1)

休士頓台灣基督長老教會週報

Formosan Presbyterian Church in Greater Houston

2401 S. Dairy Ashford • Houston • TX 77077

教會網址: www.fpcinhouston.org 教會電話: 713-303-2733

牧師：陳晉祿牧師 713-303-2733

2025 年 8 月 10 日

「但你們得以在基督耶穌裏是本乎上帝，他使基督成為我們的智慧，成為公義、聖潔、救贖。」（林前 1:30）

激勵信仰生命・活出聖潔生活



主日禮拜 10:00AM

陳晉祿 牧師證道

今咱奉主耶穌基督的名，開始今早的主日禮拜

序樂 (安靜默禱 silent prayer)

Prelude

宣召 Call to Worship

敬拜與讚美主

Sing, Praise & Prayer

祈禱 主禱文 Prayer

聖詩 第 497 首 主，聽我祈禱

讀經 以賽亞書 66 章 18-22 節

Scripture Reading Isaiah 66:18-22

啟應 7 詩篇 24

Responsive Reading 7: Psalms 24

聖詩 第 51 首 聖哉，聖哉，聖哉

使徒信經 Apostles' Creed

頌榮 Gloria Patri

證道聖經/Bible Verses

馬太福音 25:31-36

Matthew 25:31-36

證道/ Sermon “綿羊與山羊的比喻”

The Parable of the Sheep and the Goats

聖詩 第 62A 首 上帝創造天及地

奉獻 Offertory 306A

歡迎/報告

Welcome/Announcement

頌榮 513 首 願主賜福保護你

祝禱 522 首 Hymn - 阿們

殿樂（請安靜默禱） ☒

~~~ 綿羊和山羊的比喻 ~~~

陳晉祿牧師

8-10-2025

經文：馬太福音第 25 章 31 至 36 節

³¹「當人子在祂的榮耀中與眾天使降臨的時候，祂要坐在榮耀的寶座上，³²萬民要聚集在祂面前。祂要把他們分開，就像牧人把綿羊和山羊分開一樣。³³祂要把綿羊放在右邊，山羊放在左邊。³⁴那時，王會對右邊的人說，『我父所賜福的人啊，來承受創世以來為你們預備的國度吧。³⁵因為我饑餓時，你們給我吃的；我口渴時，你們給我喝的；我身在異鄉時，你們接待我；³⁶我赤身露體時，你們給我穿的；我生病時，你們照顧我；我坐牢時，你們來看我。』

一、末日審判的背景

1. 基督的榮耀降臨：
2. 審判的情景：

二、義人的賞賜

1. 基督對義人的肯定：
2. 行善的具體表現：
3. 基督的認同：

三、惡人的懲罰

1. 基督對惡人的譴責：
2. 拒絕與基督的關聯：
3. 最終結果：

四、教訓與應用

1. 愛心與行為的關聯：
2. 審判的標準：

3. 對末日的準備：

結語

- 這段經文強調了行為與信仰的緊密關聯，提醒我們在基督裡的愛必須具體且實際地表現在我們的日常生活中，特別是對窮困、受苦和需要幫助的人的愛。

~~~ The Parable of the Sheep and the Goats ~~~

Scripture: Matthew 25:31-36

31 “When the Son of Man comes in his glory, and all the angels with him, he will sit on his glorious throne. 32 All the nations will be gathered before him, and he will separate the people one from another as a shepherd separates the sheep from the goats. 33 He will put the sheep on his right and the goats on his left. 34 “Then the King will say to those on his right, ‘Come, you who are blessed by my Father; take your inheritance, the kingdom prepared for you since the creation of the world. 35 For I was hungry and you gave me something to eat, I was thirsty and you gave me something to drink, I was a stranger and you invited me in, 36 I needed clothes and you clothed me, I was sick and you looked after me, I was in prison and you came to visit me.’

I. The Background of the Final Judgment

1. Christ's Glorious Coming:
2. The Judgment Scene:

II. The Reward of the Righteous

1. Christ's Affirmation of the Righteous:
2. Specific Demonstrations of Good Deeds:
3. Christ's Approval:

III. The Punishment of the Wicked

1. Christ's Condemnation of the Wicked:
2. Rejection of Association with Christ:
3. Final Result:

IV. Lessons and Applications

1. The Connection Between Love and Actions:

2. The Standard of Judgment:
3. Preparation for the Last Days:

Conclusion

- **This passage emphasizes the close connection between actions and faith, reminding us that love in Christ must be concretely and practically expressed in our daily lives, especially for the poor, suffering, and those in need.**